

---

Цифровой спутниковый приёмник

---

# Руководство пользователя

## VAHD-3100S

Пароль по умолчанию: 0000.



**HUMAX**

Благодарим за приобретение продукции компании HUMAX. Внимательно прочтите данное руководство пользователя для обеспечения максимальной эффективности и безопасности при установке, использовании и обслуживании изделия. Храните это руководство вместе с изделием для сверки с ним в будущем. Информация, содержащаяся в данном руководстве пользователя, может быть изменена без предварительного уведомления.

## © HUMAX Corporation, 2011

Запрещается копировать, использовать или осуществлять переводы руководства целиком или по частям без предварительного письменного согласия компании HUMAX. Исключение составляют случаи подтверждения принадлежности авторского права и ссылки на законодательство об авторском праве.

## Гарантия

Данная гарантия не распространяется на детали, которые могут быть повреждены в результате ненадлежащего использования информации, содержащейся в данном руководстве.

## Значения символов



Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри корпуса нет компонентов, обслуживание которых выполняется пользователем. Обслуживание должно выполняться квалифицированными специалистами.



Данный символ указывает на наличие внутри корпуса изделия компонентов, находящихся под высоким напряжением, что может привести к поражению электрическим током или травме.



Данным символом обозначаются важные инструкции в отношении изделия.

## Надписи «Предупреждение», «Внимание» и «Примечания»

Исучая руководство, обращайтесь особое внимание на следующие значки, отмечающие опасные ситуации.

### Предупреждение

Указывает на опасную ситуацию, которая может привести к серьезной травме.

### Внимание

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению оборудования или других приборов.

### Примечание

Указывают на предназначенную для пользователя дополнительную информацию, предупреждающую о возможных проблемах, а также информацию различной значимости, облегчающую понимание принципов работы, использование и техническое обслуживание установки.

# Уведомление

## Инструкции WEEE



По окончании периода эксплуатации данного изделия его не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Отделите это изделие от других типов отходов для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья. Это позволит предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду или здоровье человека в результате неконтролируемой утилизации отходов.

### Для бытовых потребителей

Обратитесь к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления для получения подробной информации о месте и способе экологически безопасной утилизации.

### Для промышленных потребителей

Обратитесь к поставщику и проверьте условия и положения договора покупки. Это изделие нельзя утилизировать вместе с другими промышленными отходами.

## Товарные знаки

- Viaccess является товарным знаком компании France Telecom.
- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Dolby» и символ двойного «D» являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.
- HEMI, логотип HEMI и Мультимедийный интерфейс высокой четкости являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HEMI Licensing LLC.

## Гарантия

Данная гарантия не распространяется на детали, которые вследствие ненадлежащего использования

информации, содержащейся в данном руководстве, могут быть повреждены. Цифровой спутниковый терминал VAHD-3100S постоянно совершенствуется. В связи с этим функциональные особенности вашего терминала могут отличаться от описанных в руководстве пользователя.

Изготовитель оставляет за собой право изменять комплектацию и технические характеристики изделия без ухудшения его функциональности.

Во избежание поражения электротоком не открывайте верхнюю крышку терминала. Все работы по ремонту терминала должны выполняться только в специализированных мастерских.

Срок службы терминала составляет 3 (три) года со дня продажи.

Гарантийный срок и дата продажи терминала указывается в гарантийном талоне.

ОАО «НТВ-ПЛЮС»

117545, Москва, Варшавское шоссе, д. 125, стр. 1, секция 10

### Телефоны

Отдел продаж: (495) 755-55-45  
Отдел обслуживания абонентов: (495) 755-67-89

### Факс

(495) 755-56-69

### Интернет

www.ntvplus.ru

### Изготовитель

Humax Co., Ltd.  
HUMAX Building 212-1, Yubang-dong,  
Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do,  
449-080, Korea



<b>Краткое руководство пользователя</b>	<b>4</b>	<b>Параметры</b>	<b>23</b>
1. Проверка принадлежностей	4	<b>Инсталляция</b>	<b>24</b>
2. Обзор изделия	4	НТВ-ПЛЮС авто поиск	24
3. Подключения	8	Поиск каналов	24
4. Включение	10	Режим поиска НТВ-Плюс	25
5. Обзор меню	11	Обновление программного обеспечения (OTA)	26
<b>Основные действия</b>	<b>12</b>	Заводские установки	26
<b>Список каналов</b>	<b>13</b>	<b>Система</b>	<b>27</b>
<b>Управление каналами</b>	<b>14</b>	<b>Приложение</b>	<b>28</b>
Редактирование каналов	14	Технические характеристики	28
Редактирование избранных каналов	14	Меры предосторожности	30
<b>ТВ-гид</b>	<b>15</b>	УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ	32
<b>Запись и воспроизведение</b>	<b>16</b>		
Запись	17		
Воспроизведение	19		
Управление эфиром	20		
<b>Список мультимедиа</b>	<b>21</b>		
Список мультимедиа	21		

# Краткое руководство пользователя

## 1. Проверка принадлежностей



**Примечание.** Принадлежности могут отличаться в зависимости от места приобретения.

## 2. Обзор изделия

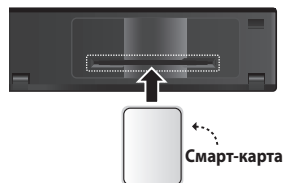
### Передняя панель



**Примечание.** Вид устройства может отличаться от изображенного на рисунке.

## Установка смарт-карты

1. Откройте крышку на передней панели справа для доступа к гнезду для карты.
2. Расположите смарт-карту горизонтально электронной микросхемой.
3. Вставьте смарт-карту в гнездо.



## Задняя панель

### Разъем LNB IN

Подключение кабеля спутниковой антенны.

### РАЗЪЕМ RF OUT

Используется для соединения с разъемом RF IN телевизора с помощью кабеля RF.

### Разъем VIDEO

Подключение телевизора или видеоманитрона с помощью кабеля RCA (CVBS).

### АУДИО

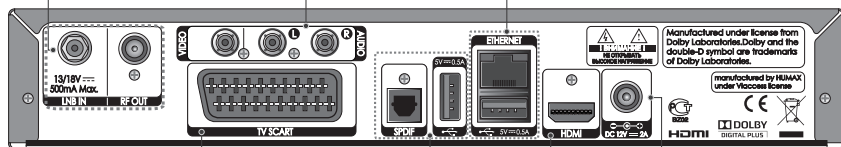
Подключение телевизора или видеоманитрона с помощью кабеля RCA (стерео).

### Разъем ETHERNET

Сетевой порт

### Порт USB

Подключение устройства хранения USB.



### Разъем TV SCART

Подключение телевизора с помощью кабеля TV SCART.

### Разъем SPDIF

Подключение к аудиосистеме с помощью кабеля S/PDIF. (Dolby Digital)

### Порт USB

Подключение устройства хранения USB.

### Адаптер питания переменного тока

Подключение к источнику питания с помощью адаптера питания переменного тока.

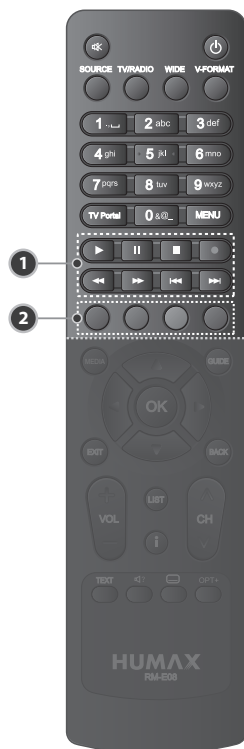
### Разъем HDMI



Подключение телевизора с помощью кабеля HDMI.

**Примечание.** Вид устройства может отличаться от изображенного на рисунке.

# Краткое руководство пользователя

## Пульт дистанционного управления



-  **ВЫКЛ. ЗВУК** Выключение звука.
-  **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** Переключение между рабочим режимом и режимом ожидания.

**Кнопка SOURCE** Переключение между устройствами SCART.

**TV/RADIO** Переключение между режимами телевизора и радио.

**WIDE** Установка формата изображения.

**V-FORMAT** Настройка разрешения видео.

**ЦИФРЫ** (0-9)

**TV Portal** Вход на портал ТВ (понадобится, когда соответствующая услуга будет доступна).

**MENU** Вывод на экран основного меню.

**1** **управление воспроизведением** ► Воспроизведение, || Пауза, ■ Стоп, ● Запись, ◀◀ Перемотка назад, ▶▶ Перемотка вперед, I◀◀ Предыдущая запись, ▶▶I Следующая запись

**2** **ЦВЕТНЫЕ кнопки** Цветные кнопки для интерактивных приложений.

### Примечание.

- Вид устройства может отличаться от изображенного на рисунке.
- В зависимости от содержимого некоторые кнопки управления могут не работать.



**MEDIA** Отображение списка файлов мультимедиа.

**GUIDE** Вывод на экран электронной программы передач.

**Кнопки со СТРЕЛКАМИ** Перемещение курсора вверх, вниз, влево или вправо.

**OK** Выбор (вход в) меню и подтверждение выбора. Отображение списка каналов.

**EXIT** Выход из всех экранов меню.

**BACK** Возврат к предыдущему каналу/экрану.

**VOL +/-** Настройка громкости звука.

**CH ^/V** Переключение каналов или страниц.

**LIST** Отображение списка "Избранное 1-5".

**i (Информация)** Отображение информации о каналах и программах.

**TEXT** Вход в службу телетекста.

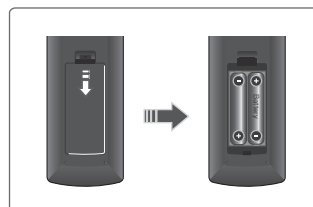
**🔊 АУДИО** Отображение списка аудиосопровождения.

**🗨 СУБТИТРЫ** Отображение списка языков субтитров.

**OPT+** Отображение дополнительных параметров.

## Установка батареек

1. Нажмите на выступ и снимите крышку отсека для батареек.
2. Установите батарейки (прилагаются), соблюдая полярность положительного (+) и отрицательного (-) контактов.
3. Установите крышку на место.



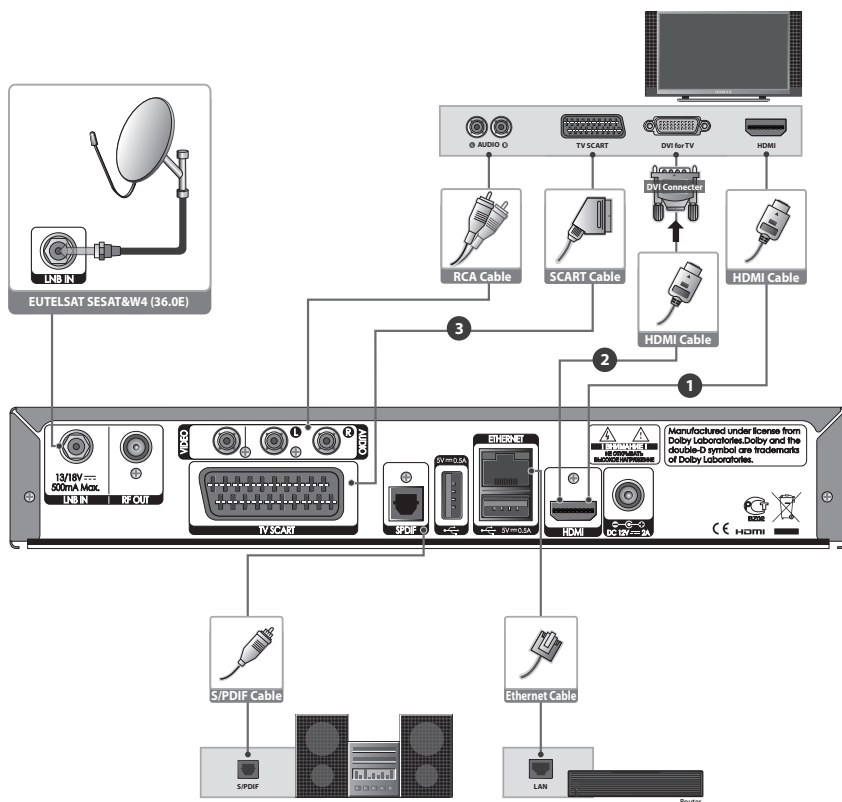


# Краткое руководство пользователя

## 3. Подключения

Этот раздел содержит сведения о подключении устройства в соответствии с различными конфигурациями оборудования для достижения оптимального качества сигнала. Данное устройство оснащено различными интерфейсами для подключения к телевизору, видеомagniтофону и другим устройствам. Выберите наиболее подходящий метод установки в зависимости от имеющегося оборудования.

**Примечание.** Если во время установки устройства возникнут какие-либо проблемы, обратитесь к Вашему оператору или воспользуйтесь горячей линией для клиентов компании HUMAX.



## Подключение антенны

Подключите антенну к входному разъему LNB IN.

## Подключение телевизора и видеомagneитофона

Можно выбрать один из следующих способов подключения в зависимости от имеющегося оборудования.

### ❶ Телевизор с разъемом HDMI;

Для обеспечения наилучшего качества изображения подключайте телевизор к устройству с помощью кабеля HDMI.

### ❷ Телевизор с разъемом DVI;

Для обеспечения очень хорошего качества изображения подключайте телевизор к устройству с помощью кабеля HDMI и преобразователя HDMI–DVI для передачи видео, и кабеля RCA (Audio L/R) — для передачи аудио.

### ❸ Телевизор с разъемом SCART;

Для обеспечения высокого качества изображения подключайте телевизор к устройству с помощью кабеля SCART (TV SCART).

#### Примечание.

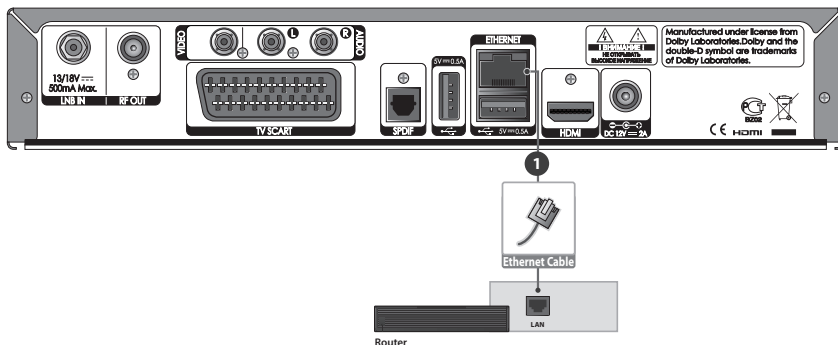
- При использовании цифровой аудиосистемы подключайте ее к устройству с помощью кабеля S/PDIF.
- Программы, защищенные технологией DRM (Digital Rights Management), возможно, не будут отображаться при подключении с помощью кабеля HDMI. Используйте для подключения SCART или комбинированный кабель.
- Подключение телевизора непосредственно к аудио/видеовыходу на устройстве существенно улучшит качество изображения.

# Краткое руководство пользователя

## Подключение к сети

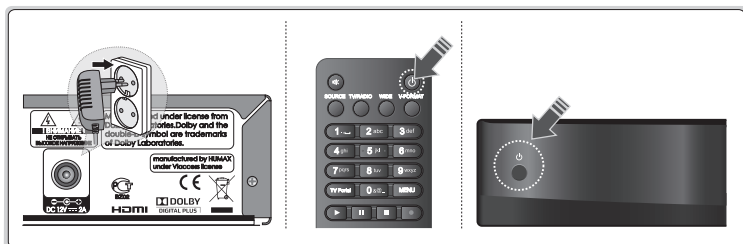
### 1 Подключение к локальной сети;

Подключите один конец кабеля Ethernet к устройству, а другой конец — к маршрутизатору локальной сети.

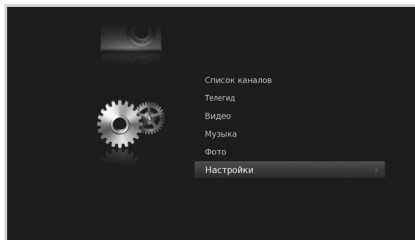


## 4. Включение

1. Подключите кабель питания устройства к сетевой розетке.
2. Включите питание с помощью кнопки **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** на пульте дистанционного управления или кнопки **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** на передней панели устройства.



## 5. Обзор меню



### Параметры

- Родительский контроль
- Язык
- Время
- Видео
- Аудио
- Настройки записи
- Отображение на экране
- Настройка ДМВ

### Редактировать каналы

- Ред. список каналов
- Ред. список избранных

### Инсталляция

- НТВ-ПЛЮС авто поиск
- Поиск каналов
- Режим поиска НТВ-Плюс
- Обновление ПО
- Заводские установки

### Система

- Информация о системе
- Информация о сигнале
- Управление питанием
- Условный доступ
- Хранение данных
- Сообщение оператора

## Перемещение



Отображение основного меню



Перемещение по меню и параметрам



Выбор (вход в) меню или подтверждение выбора



Изменение или настройка параметра



Переход на предыдущий экран



Ввод чисел (0–9)

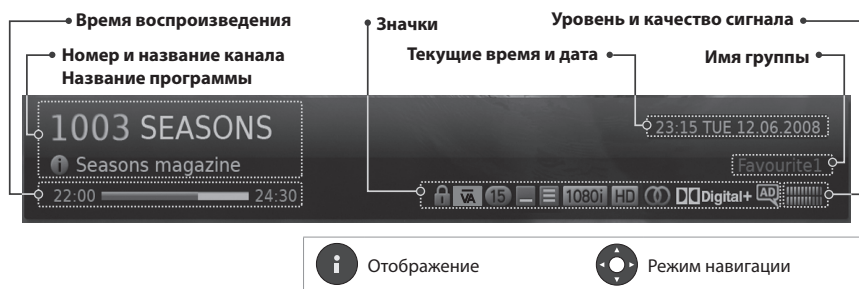


Выход из всех экранов меню

**Примечание.** В настоящее время услуга ТВ Портал не поддерживается.

# Основные действия

1. **Переключение каналов.** Нажмите кнопку **CH** / **V** или введите номер канала. (0-9)
2. **Громкость.** Чтобы отрегулировать громкость звука, нажмите кнопку **VOL** / **+/-**.
3. **Аудио.** Нажмите кнопку **?** **AUDIO**. Выберите язык и направление звука.
4. **Формат отображ.** Нажмите кнопку **WIDE**, чтобы установить формат изображения в соответствии с соотношением ширины и высоты экрана.
5. **Разрешение:** Нажмите кнопку **V-FORMAT**, чтобы установить разрешение экрана.
6. **Субтитры.** Нажмите кнопку **☰** **СУБТИТРЫ**. Выберите язык субтитров.
7. **Телетекст.** Нажмите кнопку **TEXT**. Для отображения меню телетекста нажмите кнопку **MENU** в режиме телетекста.
8. **Информация о программе (информационная область).** Чтобы отобразить информационную область, при просмотре программы нажмите кнопку **i**.



## Значки

Значок указывает доступные сведения и службы.

	Заблокированная программа		Субтитры
	Закодированная программа (значки CAS)		Телетекст
	Уровень родительского контроля (минимальный возраст для просмотра)		Сtereo звук
	Запланированная программа (красный: запись, синий: напоминание)		Звук Dolby Digital Звук Dolby Digital Plus
	программа высокой четкости		Разрешение
	Формат экрана		

### Примечание.

- Информация о программе не отображается, когда она недоступна.
- Настройка записи возможна, только если эта функция поддерживается программно и к устройству подключен внешний жесткий диск для записи.

# Список каналов

Список каналов помогает быстро и легко найти нужный канал.

Открыть список каналов можно несколькими способами.

- ❖ Нажмите кнопку **OK**.
- ❖ Нажмите кнопку **MENU** и выберите **Список каналов**.

## Переключение каналов

Выберите канал, на который требуется переключиться, и нажмите кнопку **OK**.

Нажмите кнопку **▶** и выберите группу каналов.

Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку и выберите группу каналов.

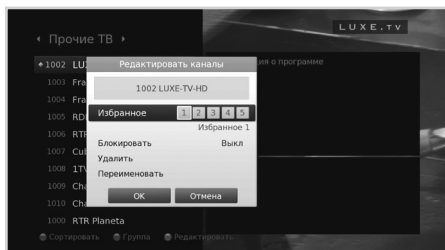
- **Общие, HD, Кино и Сериалы, Прочие ТВ, Прочие радио, Избранное1–5, Последний и т. д.**

Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы отсортировать список по цифрам или буквам.



## Редактирование каналов в списке каналов

1. Выберите канал, который требуется изменить, и нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку.
2. Выберите значение.
  - **Избранное.** Выберите группу избранных каналов, в которую требуется добавить канал, и нажмите кнопку **OK**.
  - **Блокировка.** Выберите **Вкл.** или **Выкл.**
  - **Удалить.** Нажмите кнопку **OK**.
  - **Переименовать.** Нажмите кнопку **OK** и введите имя на клавиатуре.
3. Выберите **OK**, чтобы сохранить изменения и выйти.



### Примечание.

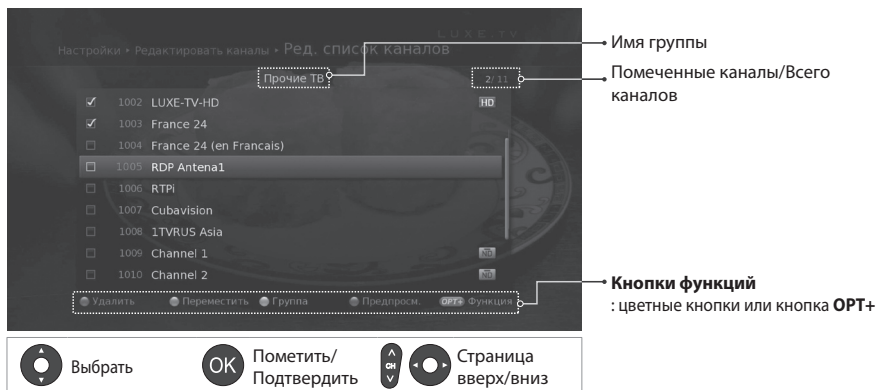
- По умолчанию установлен пароль 0000. Если вы забыли пароль, обратитесь к местному дистрибьютору.
- Каналы НТВ-ПЛЮС нельзя удалить.

# Управление каналами

## Редактирование каналов

MENU → Настройки → Редактировать каналы → **Ред. список каналов**

Меню **Ред. список каналов** позволяет удалять, блокировать и переименовывать различные каналы.



**Примечание.** Каналы, которым система телевидения автоматически назначает номера, нельзя переименовывать, удалять и перемещать.

## Редактирование избранных каналов

MENU → Настройки → Редактировать каналы → **Ред. список избранных**

Меню **Ред. список избранных** позволяет добавлять каналы в группы избранных и удалять их из этих групп.

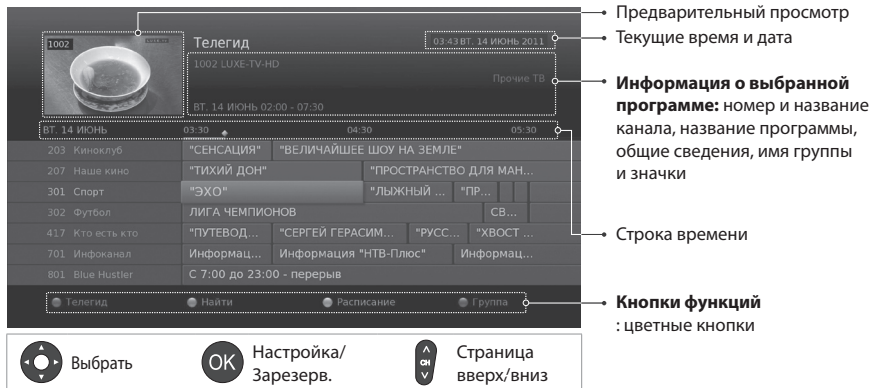


**Примечание.** Каналы, которым система телевидения автоматически назначает номера, нельзя переименовывать, удалять и перемещать.

ТВ-гид — это экранная программа передач, которая в виде сетки отображает сведения о программах на различных каналах, упорядоченные по времени и дате.

Открыть телегид можно несколькими способами.

- ❖ Нажмите кнопку **GUIDE**.
- ❖ Нажмите кнопку **MENU** и выберите **ТВ-гид**.



Выберите программу для просмотра и нажмите кнопку **OK** два раза.

Чтобы настроить напоминания или запись, выберите предстоящую программу и нажмите кнопку **OK**.

- **ТВ-гид.** Можно просмотреть сведения о каналах, упорядоченные по дате и времени.
- **Найти.** Можно выполнить поиск программ по ключевому слову или жанру.
- **Расписание.** Можно настроить дополнительные параметры напоминаний и записи.
- **Группа.** Можно вызвать список каналов из других групп.



# Запись и воспроизведение

Программы можно записывать на запоминающее USB-устройство (кроме Flash memory), а затем просматривать в любое время.

Данная функция доступна, только если к USB-порту ресивера подключено запоминающее USB-устройство (внешний жёсткий диск).

## Примечание.

- Некоторые модели запоминающих USB-устройств могут не поддерживаться или не работать должным образом.
- Перед записью или воспроизведением убедитесь, что запоминающее USB-устройство подключено должным образом.
- Используйте запоминающие USB-устройства (внешний жесткий диск) с одним разделом, форматированные для записи. При первом подключении отобразится запрос на форматирование запоминающего USB-устройства.
- Устройство хранения USB, отформатированное в файловой системе FAT или NTFS, будет работать только с файлами мультимедиа (MP3, JPEG, Xvid).
- Поддерживаемые функции в зависимости от файловой системы USB-устройства (**внешний жесткий диск**).
  - **ext3:** запись, чтение, копирование (цифровое ТВ/радио, avi (Xvid), .mp3, jpg).
  - **FAT:** чтение, копирование (avi (Xvid), .mp3, jpg).
  - **NTFS:** чтение (avi (Xvid), .mp3, jpg).
- Если запоминающему USB-устройству требуется внешний источник питания, подключите его к устройству. В противном случае устройство может не определиться.
- Подключите запоминающее USB-устройство с помощью кабеля, предоставляемого производителем. Если используется кабель стороннего производителя или слишком длинный кабель (макс. 5 м), устройство может не определиться.
- Если запоминающее USB-устройство подключено к ресиверу, когда он находится в режиме ожидания, оно будет определено автоматически при включении ресивера.
- Не отключайте и не выключайте запоминающее USB-устройство во время записи или воспроизведения. При случайном отключении запоминающего USB-устройства файлы или само устройство могут быть повреждены.
- Во избежание потери данных на запоминающем USB-устройстве необходимо создавать резервные копии важных файлов. Оператор не несет ответственность за потерю данных.
- Скорость, с которой ресивер определяет запоминающее USB-устройство, зависит от модели устройства, его объема и содержания медиаданных.
- Запоминающие USB-устройства версии, предшествующей USB 2.0, также поддерживаются. Но они могут не работать должным образом.



## Запись

### Мгновенная запись

Чтобы записать программу, просматриваемую в настоящее время, нажмите кнопку **● ЗАПИСЬ**.

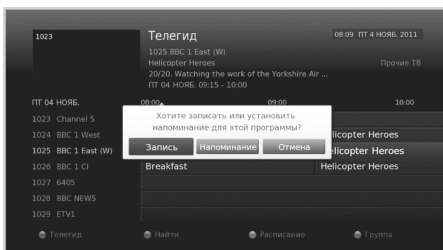
Повторно нажмите кнопку **● ЗАПИСЬ**, чтобы изменить длительность записи. Чтобы остановить запись текущей программы, нажмите кнопку **■ СТОП**.



### Запись по расписанию

- ❖ Выберите предстоящую программу и нажмите кнопку **OK** на экране **ТВ-гид**.
- ❖ Выберите **Новый заказ** и нажмите кнопку **OK** на экране **Расписание**.
- ❖ Нажмите кнопку **OK** для предстоящей программы в информационной области и выберите **Запись**.

Можно изменять и удалять резервирования на экране **Расписание**. Чтобы изменить элемент, выберите резервированное событие и нажмите кнопку **OK**.

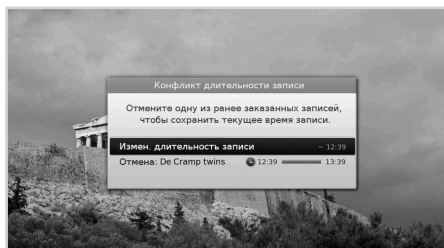


# Запись и воспроизведение

## Конфликт записи

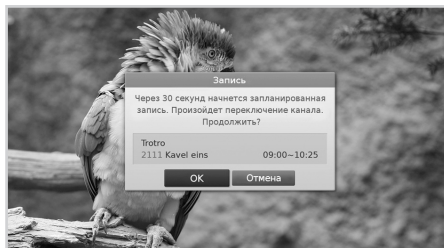
### Конфликт длительности записи

Если запись вступает в конфликт с одной из записей по расписанию (или напоминаний), Вы можете отменить одну из запланированных записей (или напоминаний).



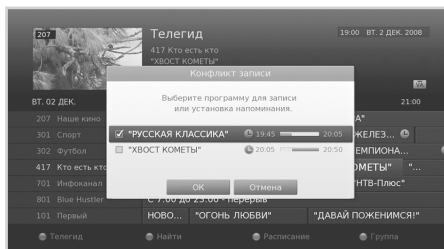
### Конфликт при просмотре

Когда при просмотре одного канала на другом канале начинается запись по расписанию, то перед началом записи по расписанию на экране будет в течение 30 секунд отображаться предупреждение о записи.



### Конфликты запланированных действий

Если новая запись по расписанию вступает в конфликт с одной из ранее настроенных записей (или напоминаний), отображается запрос на выбор программы, которую требуется сохранить.



### Примечание.

- Если во время записи нажать кнопку **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ**, запись будет продолжена.
- При просмотре записанной программы можно управлять воспроизведением, например, останавливать его, перематывать, повторять фрагменты т. д.
- Можно записывать только программы цифрового ТВ или радио.

## Воспроизведение

Можно воспроизводить записанные программы, сохраненные на запоминающем USB-устройстве.

**Примечание.** Перед воспроизведением убедитесь, что запоминающее USB-устройство подключено должным образом.

### Воспроизведение записей (видео)

1. Нажмите кнопку **МЕНЮ** или **МЕДИА**, затем **Видео**.
2. Выберите файл и нажмите кнопку **ОК**.



**Примечание.** Не отключайте запоминающее USB-устройство во время воспроизведения во избежание повреждения файлов. Если запоминающее USB-устройство будет случайно отключено, воспроизведение остановится и будет включен телевизионный эфир.

### Элементы управления воспроизведением

	Воспроизведение.
	Временная остановка эфира (пауза). Нажмите кнопку <b>Воспроизведение</b> , чтобы вернуться в режим воспроизведения.
	Остановка воспроизведения текущего файла.
	Перемотка назад.
	Перемотка вперед.
	Переход к предыдущему разделу и повтор сцен.
	Переход к следующему разделу и пропуск сцен.
	Переход к предыдущей или следующей сцене.

# Запись и воспроизведение

## Управление эфиром

Функция «Управления эфиром» позволяет приостановить прямую трансляцию и досмотреть ее позже с того же места.



### Временная остановка эфира

Нажмите кнопку **ПАУЗА**. Чтобы продолжить просмотр, нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ**. Нажмите кнопку **СТОП**, чтобы перейти к просмотру прямой трансляции.

### Перемотка назад и просмотр пропущенных сцен

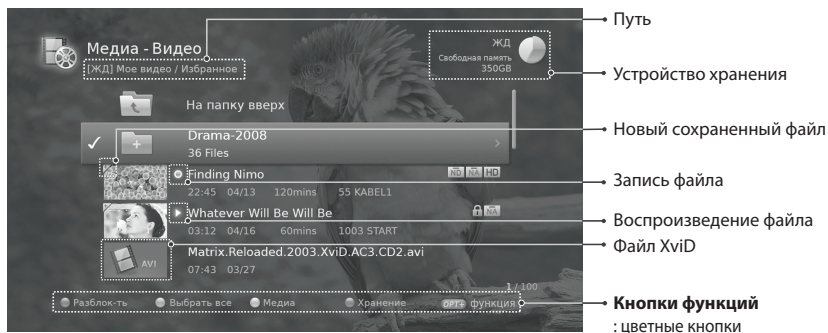
Нажмите кнопку **ПЕРЕМОТКА НАЗАД**. Нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** для продолжения просмотра.

### Перемотка вперед и пропуск сцен

Нажмите кнопку **ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД**. Перемотка вперед возможна только при наличии временного промежутка между моментом просмотра и прямой трансляцией, образовавшегося в результате приостановки воспроизведения, замедленного просмотра или перемотки назад.

## Список мультимедиа

Можно воспроизводить файлы видео, музыки и фотографий с устройства хранения USB.



Нажмите кнопку **MENU** и выберите **Видео**, **Музыка** или **Фото**.

Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку для переключения типа мультимедиа.

Нажмите **СИНИЮ** кнопку для переключения устройства хранения.

<b>Видео</b>	Отображение списка записей теле-, радиoproграмм и файлов XviD.
<b>Музыка</b>	Отображение списка файлов MP3.
<b>Фото</b>	Отображение списка файлов JPEG.

**Примечание.** При подключении устройства хранения USB автоматически откроется меню выбора типа мультимедиа. Выберите **Переместить** для копирования файлов мультимедиа на другие устройства.

## Воспроизведение файлов

Выберите файл и нажмите кнопку **OK** или **Play**.

Чтобы последовательно воспроизвести несколько файлов, выберите файлы с помощью **КРАСНОЙ** кнопки и нажмите кнопку **OK** или **Play**.

## Музыкальный проигрыватель

Музыкальный проигрыватель отображается при воспроизведении музыкальных файлов.

## Просмотр слайдов

Во время просмотра слайд-шоу с помощью режима слайд-шоу можно воспроизводить музыку. Нажмите кнопку **OPT+** и выберите **Режим слайд-шоу**.

# Список мультимедиа

---

## Редактирование файлов

1. Нажмите кнопку **ОПТ+**.
2. Выберите значение.
  - > **Сортировка.** Нажмите кнопку **ОК**, чтобы отсортировать файлы по цифрам или буквам.
  - > **Удалить.** Нажмите кнопку **ОК**.
  - > **Блокировать/разблокировать.** Нажмите кнопку **ОК** и введите пароль.
  - > **Переместить.** Выберите папку или хранилище, в которое требуется переместить файлы, и нажмите кнопку **ОК**.
  - > **Переименовать.** Нажмите кнопку **ОК** и введите имя на клавиатуре.
  - > **Новая папка.** Нажмите кнопку **ОК** и введите имя папки на клавиатуре.

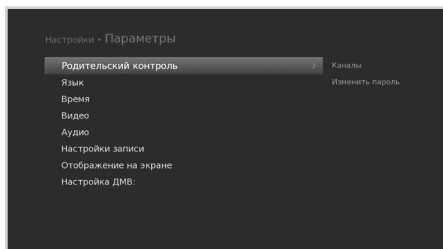
**Примечание.** При перемещении файла на другое устройство он будет скопирован. **Однако файлы видеозаписей эфирного вещания нельзя копировать на другие устройства.**



В данном разделе можно настроить параметры родительского контроля, языка, времени, видео, аудио и отображения экрана.

## MENU → Настройки → Параметры

- **Родительский контроль.**  
Настройка уровня зрелости и смена пароля.
- **Язык.** Выбор параметра **Системный язык, Язык аудио или Язык субтитров.**
- **Время.** Установка таймера включения/выключения. Установка часового пояса.
- **Видео.** Настройка параметров для видеовыхода.
- **Аудио.** Настройка параметров для аудиовыхода.
- **Настройки записи.** Настройка времени заполнения на случай, если запись начнется раньше или завершится позже, чем запланировано. Автоматический PIN код. : ПИН код вводится автоматически при необходимости. Управление эфиром. : Функция временной приостановки прямого эфира (Time Shift).
- **Отображение на экране.** Настройка параметров отображения на экране.
- **Настройка ДМВ:** установка параметров для настройки ДМВ.





# Инсталляция

В данной главе описана процедура настройки параметров установки, а также процедура поиска каналов.

## MENU → Настройки → Инсталляция

При доступе к этому меню появится запрос на ввод пароля.

### Примечание.

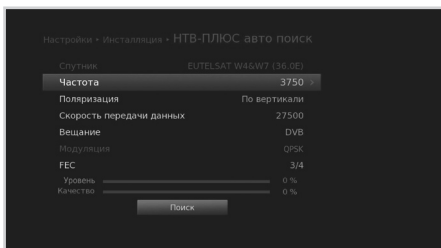
- По умолчанию установлен пароль 0000. Если вы забыли пароль, обратитесь к Вашему оператору.
- Нажмите кнопку **MENU** или **EXIT**, чтобы выйти. Нажмите кнопку **BACK**, чтобы вернуться на предыдущий экран.

## НТВ-ПЛЮС авто поиск

1. Выберите **НТВ-ПЛЮС авто поиск**.
2. Задайте параметры и выберите **Поиск**.
3. Выберите **OK** для сохранения и выхода.

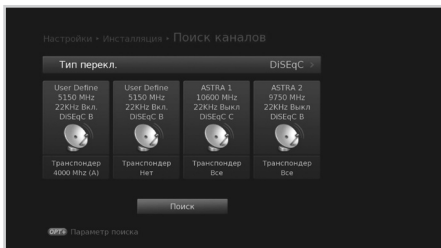
### Примечание.

- Выберите **СТОП**, а затем нажмите кнопку **OK**, чтобы прекратить поиск каналов.
- При изменении сведений о транспондере выполните поиск каналов соответствующего диапазона частот.



## Поиск каналов

1. Выберите **Только LNB** или **DiSEqC**.
2. Установите спутник с помощью выбора его изображения и нажмите кнопку **OK**.
  - **Спутник**. Выберите спутник.
  - **Частота LNB**. Выберите частоту блока LNB.
  - **Тон 22 кГц**. Выберите **Вкл.**, если используется коммутатор с тоном 22 кГц.
  - **DiSEqC**. Выберите коммутатор DiSEqC.
  - **Пров.транспондер**. Проверьте уровень сигнала всех транспондеров и выберите модуль с наилучшим качеством.
3. Установите транспондер с помощью выбора «Транспондер».



## Режим поиска НТВ-Плюс

Можно выполнить поиск каналов по алгоритму НТВ-ПЛЮС.

### Поиск каналов группы НТВ-Плюс

Выберите **Вкл.** для поиска каналов из списка групп **НТВ-ПЛЮС..**

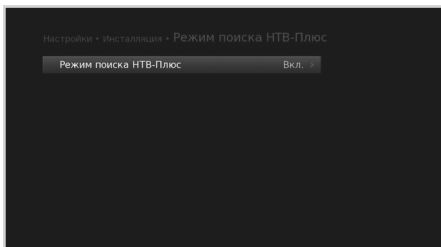
### Поиск других каналов

Если необходимо выполнить поиск каналов не из списка групп **НТВ-ПЛЮС..**, перейдите в **МЕНЮ > Настройки > Инсталляция > Поиск каналов.**

Найденные каналы будут добавлены в разделы **Прочие ТВ** или **Прочие радио** списка каналов.

#### **Примечание.**

- Если для **Режима поиска НТВ-ПЛЮС** выбран параметр **Выкл.**, **Авто поиск НТВ-ПЛЮС** будет выключен.
- Нумерация телеканалов начинается со значения 1000.
- Нумерация радиоканалов начинается со значения 2001.



# Инсталляция

## Обновление программного обеспечения (OTA)

Программное обеспечение можно загрузить автоматически через спутник. Можно также выполнять поиск и загружать новое программное обеспечение вручную.

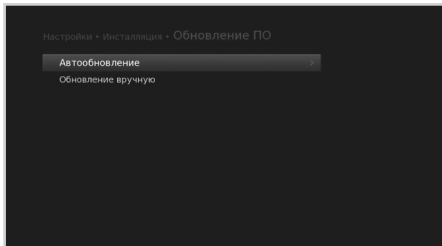
### Автообновление

Обновить программное обеспечение можно через транспондер, предварительно указанный производителем.

### Обновление вручную

Обновить программное обеспечение можно и через другой транспондер.

**Примечание.** Подождите завершения обновления. Обновление программного обеспечения может занять 5-10 минут. Во время обновления программного обеспечения другие функции устройства, такие как планирование/запись программ, недоступны. После завершения обновления программного обеспечения устройство автоматически выключится и снова включится.

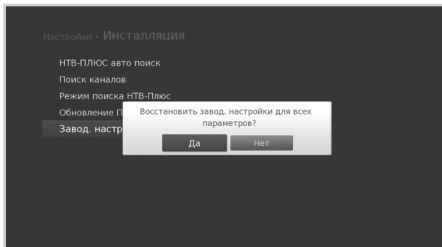


## Заводские установки

1. Выберите **Заводские установки**.
2. Появится всплывающее меню. Выберите **Да**.
3. Появится запрос на ввод пароля.

**Примечание.** По умолчанию установлен пароль 0000. Если вы забыли пароль, обратитесь к Вашему оператору.

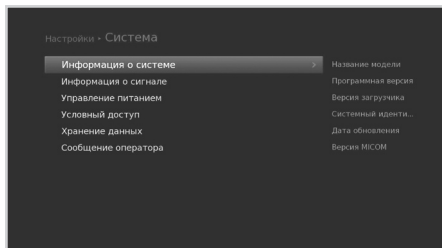
**Внимание:** Обратите внимание, что при восстановлении заводских настроек будут удалены все данные, включая сведения о настройках при установке, список каналов и все измененные пользователем данные. После восстановления заводских настроек автоматически запустится мастер установки.



Можно просматривать информацию о системе и качестве сигнала. В этом разделе также доступны параметры “Управление питанием” и “Условный доступ”.

## MENU → Настройки → Система

- **Информация о системе.** Отобразится информация о системе.
- **Информация о сигнале.** Можно проверить уровень сигнала и качество приема найденных каналов.
- **Управление питанием.** Можно уменьшить потребление электричества. (При выкл. режиме энергосбережения в режиме ожидания, на дисплее передней панели, отображается текущее время).
- **Условный доступ.** Здесь можно посмотреть информацию о подписке, полную информацию о терминале, просмотреть список сообщений от оператора, изменить PIN-код и возрастной уровень.
- **Хранение данных.** Можно проверить емкость внешнего устройства хранения USB и отформатировать его.  
**Примечание.** Внешние устройства хранения USB могут быть не отформатированы из-за слишком большой емкости!
- **Сообщение оператора.** Можно получать почтовые сообщения от вещательной компании.



# Приложение

## Технические характеристики

Тюнер и канал	
Число тюнеров	1
Входной разъем	F-тип, IEC 169-24, гнездо
Диапазон частот	От 950 МГц до 2150 МГц
Уровень сигнала	От -25 до -69 дБм
Напряжение питания LNB и поляризация	Вертикальная: +13,5 В (+14,5 В при высоком напряжении) Горизонтальная: +18 В (+18,5 В при высоком напряжении) Ток: максимум 500 мА (защита от перегрузки)
Тон 22 кГц	Частота: $22 \pm 4$ кГц Амплитуда: $0,7 \pm 0,2$ В
Управление DiSEqC	Версия 1.0
Декодирование видео/аудио	
Декодирование аудио	ISO/IEC 13818-3 (MPEG-2 аудио/MUSICAM), Dolby Digital Plus
Режим аудио	Одноканальный/двухканальный/совмещенное стерео/стерео
Видео декодирование	MPEG-2 ISO/IEC 13818 HD MPEG2 / SD MPEG2 / MPEG4(H.264/AVC) Технические характеристики транспортного потока
Видеоформат	4:3, 14:9, 16:9
Разрешение видео	1080p/1080i/720p/576p/576i
Память	
Флэш-память	32 МБ
ОЗУ	256 МБ
EEPROM	32 КБ

<b>Модулятор ВЧ</b>	
Выход ВЧ	PA3ЪEM RF OUT
Диапазон частот	471 ~ 862 МГц
Канал вывода	21 ~ 69
Телевизионный стандарт	PAL B/G/I/K
<b>Ввод/вывод аудио/видео</b>	
<b>Видео</b>	TV SCART, RCA, HDMI
<b>Аудио</b>	TV SCART, Audio L/R, S/PDIF (цифровой аудиовыход)
<b>Вход/выход данных</b>	
<b>USB</b>	Хост USB 2.0 (макс. 5 В., - 500 мА)
<b>Формат файла</b>	JPEG (.jpeg, .jpg, .jpe, .jff), MP3 (.mp3, .mp2, .mp1), XviD (.avi)
<b>Электропитание</b>	
<b>Входное напряжение</b>	Переменный ток 100–240 В, 50/60 Гц
<b>Тип</b>	Внешний адаптер (12 В/2 А)
<b>Потребление электроэнергии</b>	22 Вт (в режиме ожидания: менее 1 Вт)
<b>Защита</b>	Отдельный внутренний предохранитель. Вход должен быть защищен от попадания молнии.
<b>Физические характеристики</b>	
<b>Размер (ш/в/г)</b>	250 мм × 41 мм × 181,0 мм
<b>Вес</b>	740 г
<b>Рабочая температура</b>	От 0 °С до +45 °С

**Примечание.** Характеристики могут быть изменены без уведомления.

# Приложение

## Меры предосторожности

Данное устройство разработано в соответствии с международными стандартами безопасности. Внимательно прочитайте приведенные ниже правила техники безопасности.

## Инструкции и правила техники безопасности

### 1. НАПРЯЖЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

- Данное устройство должно работать только от источника питания, указанного на наклейке изготовителя. Если тип источника питания в месте установки неизвестен, обратитесь в местную электростанцию.
- Перед выполнением каких-либо работ по техобслуживанию или установке отсоедините шнур питания от сети.

### 2. ПЕРЕГРУЗКА

- Не допускайте перегрузки сетевой розетки, удлинителя или адаптера, поскольку это может привести к возгоранию устройства или поражению электрическим током.

### 3. ЖИДКОСТЬ

- Следует избегать попадания жидкости на устройство. Также не следует ставить на устройство предметы, наполненные жидкостью.

### 4. ОЧИСТКА

- Прежде чем приступить к очистке, отключите устройство от сетевой розетки.
- Для чистки продукта используйте влажную ткань. Не используйте растворители. Аккуратно протирайте поверхность мягкой тканью, чтобы она не поцарапалась.

### 5. ВЕНТИЛЯЦИЯ

- Убедитесь, что отверстия в верхней части продукта не загорожены. Необходимо, чтобы в устройство попадало достаточное количество воздуха.
- Не размещайте устройство на мягкой поверхности.
- Не ставьте на устройство какие-либо предметы. Они будут создавать преграду для вентиляции и могут повредить поверхность.

### 6. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Не используйте неподдерживаемые принадлежности – это может привести к несчастному случаю или к повреждению устройства.

### 7. МОЛНИЯ, ГРОЗА ИЛИ УСТРОЙСТВО НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ

- Во время грозы, а также когда устройство длительное время находится без присмотра и не используется, отсоединяйте антенну и шнур питания устройства от розетки. Это позволит предохранить устройство от повреждения, вызванного молнией и скачками напряжения.

### 8. ПОСТОРОННИЕ ОБЪЕКТЫ

- Не вставляйте никакие предметы в отверстия устройства, поскольку можно задеть компоненты под высоким напряжением или повредить детали устройства.

### 9. ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ

- При необходимости замены каких-либо деталей, убедитесь, что мастер использует запасные части, рекомендуемые производителем или обладающие теми же характеристиками, что и оригинальная деталь. Несанкционированная замена может привести к дополнительному повреждению устройства.

### 10. СОЕДИНЕНИЕ

#### [Кабельное телевидение] СОЕДИНЕНИЕ С КАБЕЛЬНЫМ ТЕЛЕВИДИЕНИЕМ

- Соедините все компоненты между собой, прежде чем подключать устройство к сетевой розетке. Перед подключением или отключением кабелей всегда выключайте питание устройства, телевизора и других компонентов.

## 11. СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕВИЗОРОМ

- Отключите устройство от сети электропитания перед подключением или отсоединением кабеля от телевизора. В противном случае телевизор может выйти из строя.

## 12. ЗАЗЕМЛЕНИЕ

[Спутниковое телевидение] Кабель малошумящего блочного преобразователя (LNB) должен быть заземлен на систему спутниковой антенны.

## 13. РАСПОЛОЖЕНИЕ

- Расположите устройство в помещении во избежание воздействия на него молнии, дождя или солнечных лучей. Не следует устанавливать устройство возле батареи или других источников тепла.
- Рекомендуется обеспечить свободное пространство 10 см между устройством и любым другим компонентом, на который могут повлиять электромагнитные волны, например телевизором и видеомэгнитофоном.
- Не заграждайте отверстия никакими предметами и не ставьте устройство на кровать, диван, ковер или аналогичную поверхность.
- Размещая устройство на полке или в книжном шкафу, убедитесь в наличии соответствующей вентиляции и следуйте инструкциям производителя по установке.
- Не ставьте устройство на неустойчивую тележку, подставку, стул, держатель или стол, с которых оно может упасть. При падении устройство может нанести серьезные травмы ребенку или взрослому человеку и сильно повредиться само.
- Не ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, вблизи или на устройство.

## Предупреждение

- 1. Во избежание повреждения кабеля питания или вилки соблюдайте следующие инструкции.**
  - Не следует самостоятельно модифицировать или изменять кабель питания или вилку.
  - Не допускайте сгибания и перекручивания кабеля питания.
  - Вытаскивая кабель питания из розетки, всегда держитесь за вилку.
  - Кабель питания должен находиться на достаточном расстоянии от нагревательных приборов во избежание плавления виниловой оболочки кабеля.
  - Доступ к кабелю питания и устройству отключения должен всегда быть свободным для пользователя.
- 2. Во избежание поражения электрическим током соблюдайте следующие инструкции.**
  - Не открывайте основной корпус.
  - Не вставляйте металлические или воспламеняющиеся предметы в отверстия устройства.
  - Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
  - Отключайте кабель питания во время грозы и молнии.
- 3. Во избежание повреждения устройства соблюдайте следующие инструкции.**
  - Не используйте устройство, если оно неисправно. Если продолжать использовать устройство, когда оно повреждено, это может привести к серьезным повреждениям. Обязательно обратитесь к местному дистрибьютору, если устройство неисправно.
  - Не вставляйте металлические или другие посторонние предметы в гнезда для модулей и смарт-карт (если применимо). Это может привести к повреждению устройства и уменьшить срок его службы.
- 4. Во избежание повреждения жесткого диска (только PVR) соблюдайте следующие инструкции.**
  - Во время работы жесткого диска не следует внезапно перемещать устройство или выключать питание.
  - Компания не несет ответственности за любые повреждения данных на жестком диске вследствие небрежного или ненадлежащего использования.



# Приложение

## УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

В устройствах HUMAX используется определенное программное обеспечение операционной системы с открытым исходным кодом, которое распространяется в соответствии с условиями универсальной общественной лицензии GNU (GPL) версии 2 и малой общественной лицензии GNU (LGPL) версии 2.1 в соответствии с определениями и публикацией Free Software Foundation, Inc.

Исходный код следующего программного обеспечения GPL и LGPL, используемого в этом устройстве, может быть предоставлен. Данное предложение действует в течение 3-х лет с момента первоначальной загрузки программного обеспечения или приобретения продукта, содержащего такое программное обеспечение. Обращайтесь по адресу: [gnu@humaxdigital.com](mailto:gnu@humaxdigital.com).

### Программное обеспечение с лицензией GPL

linux  
busybox  
avinfo  
e2fsprogs

Данный пакет под названием ext2 file system предоставляется в соответствии с универсальной общественной лицензией версии 2 за исключением библиотек lib/ext2fs и lib/e2p, которые предоставляются в соответствии с малой общественной лицензией версии 2, библиотеки lib/uuid, которая предоставляется по лицензии типа BSD, а также библиотек lib/et и lib/ss, которые предоставляются по лицензии типа MIT.

### Программное обеспечение с лицензией LGPL

libexif  
id3lib

### Программное обеспечение с лицензией FreeType (FTL)

free type  
© Части программного обеспечения The Free Type Project, <2007> ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).  
Все права защищены.

### OpenSSL License Software

OpenSSL  
This product includes cryptographic software written by Eric Young. ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com))  
This product includes software written by Tim Hudson. ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))  
This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org>)

[www.humaxdigital.com](http://www.humaxdigital.com)

MANUAL/VAHD3100S/100RU



20000-00326

